Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

Maġistrat Dr. Nadine Sant Lia

B.A; LL.M (Kent); LL.D, Barrister at Law (England & Wales)

Kumpilazzjoni Numru: 229/2025

Ir-Repubbblika ta' Malta

vs.

Nicholai Azzopardi

Illum id-9 t'April 2025

Il-Qorti:

Rat illi tressaq b'arrest Nicholai Azzopardi, ta' 40 sena, iben Joseph u Mary Azzopardi nee' Farrugia, ta' nazzjonalità Maltija, imwieled il-Pietà nhar il-wieħed u tletin (31) ta' Awwissu tas-sena elf disa' mija erbgħa u tmenin (1984), u residenti ġewwa BLK B, FL 12, Triq il-Għajn, Valletta, detentur ta' karta tal-identità bin-numru 420784M.

Akkużat talli:

F'xi ħin matul il-lejl tal-ħamsa (5) ta' Marzu elfejn u ħamsa u għoxrin (2025) u kmieni filgħodu tas-sitta (6) ta' Marzu elfejn u ħamsa u għoxrin (2025), ġewwa Triq il-Blata, Ħal Qormi u/jew fi bnadi oħra f'dawn il-gżejjer:

1. Ikkommetta serq ta' *pouch* u flus kontanti u/jew oġġetti oħra liema serq huwa ikkwalifikat bil-valur li jeċċedi il-mitejn u tnejn u tletin ewro u erbgħa u disgħin ċenteżmu (€232.94) iżda ma jeċċedix l-elfejn tliet mija u disgħa w għoxrin ewro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€2,329.37), bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa, liema serq sar għad-dannu ta' Achi Reddy Karra u/jew ta' xi persuna/i u/jew ta' xi entità u/jew entitajiet oħra;

U aktar:

2. Kemm il-darba jinstab ħati ikun ikkommetta tali reat waqt perjodu ta' ordni ta' *probation* mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) presjeduta mill-Maġistrat Dr. Joseph Mifsud permezz ta' sentenza deċiża fis-sitta (06) ta' Mejju elfejn u erbgħa u għoxrin (2024);

3. U kif ukoll kemm il-darba jinstab ħati jirrendi ruħu reċidiv *ai termini* tal-Artikoli 49 u 289 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, u dan b'sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati li saru definittivi u li ma jistgħux jinbidlu.

Din l-Onorabbli Qorti hija ġentilment mitluba sabiex f'każ ta' ħtija tapplika d-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 15A u 28H *et seq*, tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, għar-rigward illi l-ħati jħallas id-danni ai termini tal-istess Artikoli 15A u 28H *et seq*, tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Din l-Onorabbli Qorti hija ġentilment mitluba sabiex f'każ ta' ħtija tikkundanna lill-akkużat għall-ħlas ta' spejjeż li jkollhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' l-esperti jew periti fil-proċeduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Rat illi fl-udjenza tat-13 ta' Marzu 2025 l-Uffiċjal Prosekutur qara w ikkonferma l-akkużi bil-ġurament.[1]

Rat li l-Avukat Ġenerali ta l-kunsens tiegħu sabiex skond l-Artikolu 370(4) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta dan il-każ jiġi trattat bi proċedura sommarja.[2]

Rat illi fl-udjenza tat-13 ta' Marzu 2025 l-imputat iddikjara li m'għandux oġġezzjoni li l-każ tiegħu jiġi trattat u deċiż bi proċedura sommarja.[3]

Rat li matul l-eżami tal-imputat fl-udjenza tat-13 ta' Marzu 2025, ai termini tal-Artikoli 370(4), 390(1) u 392 tal-Kodiċi Kriminali, l-imputat wieġeb li ma kienx ħati tal-akkużi miġjuba kontra tiegħu.[4]

Rat il-verbal tas-seduta tas-27 ta' Marzu 2025 fejn il-prosekuzzjoni irtirat it-tieni imputazzjoni dedotta kontra l-imputat Nicholai Azzopardi.[5]

Rat illi fl-udjenza tas-27 ta' Marzu 2025 l-imputat b'mod volontarju rreġistra ammissjoni inkondizzjonata għall-akkużi kollha dedotti kontrih, liema ammissjoni ġiet ikkonfermata mill-imputat wara li l-Qorti a tenur tal-Artikolu 392A(1) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta avżatu w wissietu solennement bil-konsegwenzi legali ta' dik l-ammissjoni w ikkonċedietlu żmien biżżejjed sabiex jerġa jikkonsulta mal-avukat tiegħu w jikkonsidra t-tweġiba tiegħu w jerġa lura minnha.[6]

Rat li l-imputat reġa' tenna w ikkonferma l-ammissjoni inkondizzjonata tiegħu.[7]

---

[1] Folio 3-4 tal-atti proċesswali
[2] Dok. RA1, Folio 7 tal-atti proċesswali
[3] Folio 17 tal-atti proċesswali
[4] Folio 17 tal-atti proċesswali
[5] Folio 19-20 tal-atti proċesswali
[6] Folio 19-20 tal-atti proċesswali
[7] Folio 19-20 tal-atti proċesswali

Rat li fid-dawl tal-ammissjoni tal-imputat il-Qorti m'għandhiex alternattiva għajr li ssibu ħati tal-akkużi kollha miġjuba kontra tiegħu w li a tenur tal-Artikolu 392A tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta din il-Qorti setgħet tgħaddi għas-sentenza dwarhom fil-konfront tal-imputat.

Rat illi m'hemmx raġuni tajba ai termini tal-Artikolu 392A(3) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex il-Qorti tiddubita li nonostante l-ammissjoni tiegħu, l-imputat effettivament mhux ħati tar-reati addebitati lilu. Il-Qorti tqis, għalhekk li l-akkużi huma sodisfaċentament ppruvati.

Rat il-fedina penali tal-imputat datata 11 ta' Marzu 2025.[8]

Rat id-dokumenti kollha ppreżentati.

Semgħet it-trattazzjoni tal-partijiet fl-udjenza tas-27 ta' Marzu 2025.[9]

Rat l-atti kollha.

Rat illi l-kawża tħalliet għal-lum għas-sentenza.[10]

Ikkunsidrat

Fatti fil-qosor

Illi dan il-każ jirrigwarda serqa li seħħet bejn il-lejl tal-5 ta' Marzu 2025 u kmieni filgħodu tas-6 ta' Marzu 2025 ġewwa Triq il-Blata, Ħal Qormi, liema serq huwa ikkwalifikat bil-valur li ma jeċċedix l-€2,329.37 iżda jeċċedi l-€232.94, bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa. Dan is-serq sar għad-detriment ta' Achi Reddy Karra. Minn l-investigazzjonijiet tal-pulizija, ġie arrestat u mressaq l-imputat Nicholai Azzopardi b'rabta ma' din is-serqa.

---

[8] Dok. RA3, Folio 9-11 tal-atti proċesswali
[9] Folio 21-25 tal-atti proċesswali
[10] Folio 19-20 tal-atti proċesswali

L-imputat qed jiġi akkużat ukoll illi huwa reċidiv b'sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati.

Ikkunsidrat

Piena

In vista tal-ammissjoni li ġiet reġistrata mill-imputat waqt is-seduta tas-27 ta' Marzu 2025, liema ammissjoni del resto saret volontarjament u fil-presenza tal-Avukat difensur tiegħu w bl-osservanza tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 392A(1) tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti tqis li m'għandhiex għażla oħra għajr li issib lill-istess imputat ħati tar-reati addebiti kontrih u għalhekk ser tgħaddi sabiex tippronunzja sentenza fil-konfront tiegħu.[11]

Illi għall-finijiet ta' piena li għandha tiġi erogata fuq dikjarazzjoni ta' ħtija tal-imputat, il-Qorti qieset, b'żieda maċ-ċirkostanzi kollha tal-każ, is-segwenti fatturi:

1. Fl-atti tinsab il-fedina penali tal-imputat aġġornata sal-11 ta' Marzu tas-sena 2025.[12] Illi l-fedina penali hija relattivament refrattarja fejn fiha jinsabu reġistrati diversi sentenzi b'kundanni ta' serq.

2. L-imputat ammetta fi stadju ferm bikri tal-proċeduri.[13]

3. F'dan ir-rigward il-Qorti ikkunsidrat il-ġurisprudenza nostrana w dik ta' Qrati esteri dwar tnaqqis fil-piena meta l-ħati jammetti l-ħtijiet tiegħu fi stadju kmieni tal-proċess u b'hekk jiffranka ħafna xogħol u spejjeż inutli

---

[11] Folio 19-20 tal-atti proċesswali
[12] Dok. RA3, Folio 9-11 tal-atti proċesswali
[13] Folio 19-20 tal-atti proċesswali

għall-amministrazzjoni tal-ġustizzja.[14] Hawn hekk il-Qorti tagħmel referenza għal dak ribadit mill-Qorti tal-Appell Kriminali:

"Kull Qorti kellha u għad għandha d-diskrezzjoni li tiddeċiedi hi jekk il-każ jimmeritax tnaqqis fil-piena minħabba li tiġi reġistrata ammissjoni. Aktar ma tkun bikrija l-ammissjoni, aktar il-Qorti tista' tkun propensa li tikkunsidra tnaqqis fil-piena minħabba f'hekk. Ma jfissirx, mill-banda l-oħra, li min ma jammettix mill-bidu nett u jibqa' jikkontesta l-akkużi li hemm dedotti kontra tiegħu għandu jkun penalizzat minħabba l-kontestazzjoni tiegħu. Kull persuna akkużata għandha dritt li tikkontesta l-akkużi dedotti kontra tagħha u tipproduċi x-xhieda idoneji. Għalhekk, filwaqt li min jammetti fi stadju bikri tal-proċess jista' jibbenefika minn tnaqqis fil-piena, dak li jkun m'għandux jiġi penalizzat jekk ma jammettix."[15]

4. Għalhekk, il-Qorti tqis li l-ammissjoni tal-imputat għandha titqies bħala attenwanti favur tiegħu.

5. B'żieda għal dan, il-Qorti tqis ukoll illi l-ammissjoni saret mingħajr ebda riservi.

6. L-imputat ikkopera bis-sħiħ mal-Pulizija. Huwa irrilaxxja stqarrija w irrisponda għal kull mistoqsija li saritlu mingħajr ma ipprova jkun evażiv. L-imputat ammetta waqt l-istqarrija w għażel li jiffirma l-istess.[16]

---

[14] **Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi**, Qorti Kriminali, 24/2/1997; **Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa**, Qorti tal-Appell Kriminali, 7/7/2002; App. Nru: 385/2015, **Il-Pulizija vs. Andre Falzon**, Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri), 19/11/2015; App. Nru: 99/2017, **Il-Pulizija vs. Godfrey Formosa**, Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri), 26/10/2017; *Archbold 2021 Sentencing Guidelines*, Thomson Reuters, London, 2021; u, *Blackstone's Criminal Practice 2006*, Oxford University Press, Oxford, 2005

[15] App. Nru: 13/2002, **Repubblika ta' Malta vs. Dominic Bonnici**, Qorti tal-Appell Kriminali, 11/11/2004

[16] Dok. RA4, Folio 12-13 tal-atti proċesswali

7. Illi l-Qorti ħadet in konsiderazzjoni l-fatt illi fi żmien il-kommissjoni tar-reat l-imputat kien maħkum mill-vizzju tad-droga. Dan hekk kif ikkonfermat mill-prosekuzzjoni fit-trattazzjoni finali.

8. Il-Qorti ikkunsidrat il-gravità tar-reat ta' serq li l-imputat qed jammetti għalih tenut kont tal-fatt illi tali serq huwa ikkwalifikat bil-valur (Art. 267), bil-ħin (Art. 270) u bix-xorta tal-ħaġa misruqa (271(g)).

9. Illi skond l-Artikolu 279(a) tal-Kodiċi Kriminali l-piena li għandha tiġi applikata għal tali reat hekk ikkwalifikat hija dik ta' priġunerija minn ħames xhur sa tliet snin. Iżda, b'żieda għal dan, stante li r-reat ta' serq huwa wkoll ikkwalifikat bil-ħin u bix-xorta tal-ħaġa misruqa, l-Artikolu 280(1) jiddisponi li l-piena m'għandhiex tingħata fil-minimu tagħha.

10. Illi skond l-Artikolu 20 tal-Kodiċi Kriminali "*meta l-liġi tiddisponi espressament li l-piena m'għandhiex tingħata fil-minimum, il-piena li għandha tingħata għandu dejjem ikun fiha għall-anqas terz tad-differenza bejn il-minimum w l-maximum*".[17]

11. Illi għar-rigward it-tieni imputazzjoni, dik taħt l-Artikoli 7 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti qed tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tagħha stante li din ġiet irtirata mill-prosekuzzjoni fis-seduta tas-27 ta' Marzu 2025.[18]

12. Illi fir-rigward tal-addebitu tar-reċidiva, il-Qorti ħadet nota tad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kodiċi Kriminali w wara li rat il-fedina penali tal-imputat tinnota li dan mhux l-ewwel darba li l-imputat qed jinstab ħati tar-reat ta' serq u kwindi huwa fid-diskrezzjoni

[17] Artikolu 20 tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta
[18] Folio 19-20 tal-atti proċesswali

tal-Qorti li iżżid *"fil-każ tat-tieni kundanna, bi grad jew tnejn, u fil-każ tat-tielet kundanna jew oħrajn warajha, minn grad sa tliet gradi"*[19].

13. Illi l-prosekuzzjoni issottomettiet li tenut kont tal-fatt illi l-imputat ikkopera mal-pulizija, ammetta fl-istqarrija rilaxxjata minnu, u anke rreġistra ammissjoni bikrija quddiem din il-Qorti kif presjeduta, il-Qorti għandha tikkonsidra li tapplika l-piena ta' sena (1) priġunerija sospiżi b'sentejn (2), flimkien ma' ordni ta' kumpens favur il-parte civile Achi Reddy Karra fl-ammont ta' mitejn u ħamsin Ewro (€250). In oltre, l-prosekuzzjoni issottomettiet illi għandha tingħata Ordni ta' Trattament għal perjodu ta' tliet (3) snin stante li l-imputat huwa afflitt mill-problema tad-droga.

14. Illi seduta stante deher Achi Reddy Karra li ikkonferma li ircieva fi flus kontant l-ammont ta mitejn u ħamsin Ewro (€250) qabel id-data tal-għoti tas-sentenza f'dan il-każ u ghaldaqstant m'hemmx bzonn ta' Ordni ta' Kumpens.

15. Id-difiża qablet mal-prosekuzzjoni illi għandha tingħata Ordni ta' Trattament għal perjodu ta' tliet (3) snin.

16. Illi l-Qorti m'hijiex marbuta ma' dak li ipproponew il-partijiet in linea ta' piena iżda tqis li din il-piena hija waħda legalment proponibbli w fil-parametri tal-liġi skond il-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

17. Illi l-Artikolu 142(1) tal-*Criminal Justice Act* 2003 fl-Ingilterra jistabbilixxi ħames prinċipji li għandhom jiġu segwiti fl-impożizzjoni tal-piena w ċioe:

"*(a) the punishment of offenders, (b) the reduction of crime (including its reduction by deterrence), (c) the reform and rehabilitation of offenders, (d) the*

[19] Artikolu 289 tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta

protection of the public, and, (e) the making of reparation by offenders to persons affected by their offence".

18. Illi allura min hu imsejjaħ sabiex jiġġudika m'għandux iħares biss lejn l-interessi tal-persuna ikkundannata iżda għandu jara illi jħares l-interessi tal-vittma jew vittmi tar-reat u tas-soċjetà in ġenerali billi jagħti dik il-piena li għandha sservi bħala kastig għal min jikkometti r-reat, li tara li twassal għat-tnaqqis tal-kommissjoni ta' reati oħra, li tista' twassal għar-riabilitazzjoni w r-riforma tal-ħati, li tagħti il-ħarsien meħtieġ lill-pubbliku w li l-ħati jagħmel riparazzjoni għal ħażin li jkun għamel.

19. Dwar dan il-punt il-Qorti tal-Appell Kriminali saħqet illi:

"Il-piena m'għandiex isservi bħala xi forma ta' vendikazzjoni tas-soċjetá fil-konfront tal-ħati. Il-piena għandha diversi skopijiet. Wieħed minnhom huwa sabiex jiġi riprestinata t-tessut soċjali li jkun ġie mċarrat bil-għemil kriminali ta' dak li jkun. Taħt dan l-aspett jassumu importanza, fost affarijiet oħra, kemm ir-riżarċiment tad-dannu da parti tal-ħati kif ukoll ir-riforma tal-istess ħati. Skop ieħor tal-piena huwa dak li tiġi protetta s-soċjetà. Dan l-iskop jitwettaq kemm billi fil-każ ta' persuni li b'għemilhom juru li huma ta' minaċċja għas-soċjetà dawn jinżammu inkarċerati w għalhekk barra miċ-ċirkolazzjoni, kif ukoll billi, fil-każ ta' reati gravi, is-sentenza tibgħat messaġġ ċar li jservi ta' deterrent ġenerali. Il-Qrati ta' ġustizzja kriminali dejjem iridu jippruvaw isibu l-bilanċ ġust bejn dawn u diversi skopijiet oħra tal-piena".[20]

Miżmumin fermi dawn il-konsiderazzjonijiet kollha, il-Qorti tqis illi filwaqt li l-aktar piena idonea hija waħda karċerarja, hemm raġunijiet tajbin u validi fiċ-ċirkostanzi sabiex tapplika d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta biex b'hekk tali piena karċerarja ma tkunx waħda effettiva.

---

[20] **Ir-Repubblika ta' Malta vs. Rene sive Nazzareno Micallef**, Qorti tal-Appell Kriminali, 28/11/2006

Decide

Għaldaqstant, il-Qorti wara li rat l-Artikoli 15A, 28H, 49, 261(ċ)(f)(g), 267, 270, 271(g), 279(a), 280(1), 289 u 533 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, filwaqt illi tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni imputazzjoni stante li din ġiet irtirata mill-prosekuzzjoni, issib lil Nicholai Azzopardi fuq ammissjoni tiegħu stess **ħati** tal-ewwel u tat-tielet imputazzjonijiet dedotti fil-konfront tiegħu w tikkundannah għall-piena ta' **sena (1) priġunerija**, li bl-applikazzjoni tal-Artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta qed jiġu sospiżi għal **sentejn (2) snin**.

In oltre, peress li l-Qorti tqis li f'dan il-każ hemm lok li jiġi maħruġ **Ordni ta' Trattament** fil-konfront tal-imputat u li permezz tiegħu huwa jkun jista' jiġi mgħejjun jegħleb diffikultajiet relatati mal-vizzju tad-droga, il-Qorti wara li rat l-Artikolu 412D tal-Kodiċi Kriminali tqiegħed lill-ħati taħt Ordni ta' Trattament għal perjodu ta' **tlett (3) snin** mil-lum u dan skont il-kondizzjonijiet li jinsabu fid-digriet anness ma' din is-sentenza w li jagħmel parti integrali minnha. Il-Qorti tiddikjara li għamlet din l-ordni ta' trattament wara li hija spjegat lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem il-konsegwenzi li jitnisslu minn ordni ta' trattament kif ukoll ir-responsabbiltà tiegħu naxxenti mill-istess kif ukoll il-konsegwenzi li jitnisslu f'każ li huwa ma joqgħodx għall-kondizzjonijiet imsemmija fl-ordni ta' trattament.

Komunika: Direttur Probation u Parole

Peress illi f'dawn il-proċeduri ma ġewx nominati esperti u/jew periti, il-Qorti tastjeni milli tieħu konjizzjoni tat-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex tapplika dak li jipprovdi l-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti, ai termini tal-Artikolu 392A(2) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, tordna li l-Avukat Ġenerali jingħata aċċess għal kopja skenjata tal-atti, flimkien ma' aċċess għal kopja skenjata tas-sentenza fi żmien sitt (6) ijiem tax-xogħol.

Mogħtija illum nhar id-disa' (9) t'April tas-sena elfejn u ħamsa u għoxrin (2025) fil-Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Dr. Nadine Sant Lia

Maġistrat

Courtney Zahra

Deputat Reġistratur